

Επιστροφή στην ποίηση 2007

Ο αμερικανός ποιητής Μπίλι Κόλινς, αναφερόμενος στην αμηχανία των νέων μπροστά στις δυσκολίες της σύγχρονης ποίησης, στην εισαγωγή του στην ανθολογία *Poetry 180* που επιμελήθηκε ο ίδιος, περιγράφει την εμπειρία του από ένα γυμνάσιο του Σικάγο, όπου είχε πάει για να διαβάσει ποιήματά του εορτάζοντας την Παγκόσμια Ημέρα Ποίησης. Γράφει, λοιπόν, ότι μετά το τέλος της ανάγνωσης τον πλησίασε μια μαθήτρια που του έφερε την εφημερίδα τού σχολείου με ένα άρθρο που είχε γράψει η ίδια για την ποίηση. Εκεί έλεγε πως «Όποτε διαβάζω ένα σύγχρονο ποίημα, νιώθω σαν να είμαι στην πισίνα και ο αδελφός μου να μου έχει βάλει το πόδι στο σβέρκο». Αυτό προσπαθήσαμε να αποφύγουμε στο παρόν αφιέρωμα: τα δύσκολα ποιήματα, που μπορεί να έχουν τη γοητεία τους, όπως εξηγεί ο Τσαρλς Μπέρνσταϊν στη σελίδα 80, αλλά είναι για τους πολύ λίγους. Τα (δε)κατα επιδιώκουν με το ανά χείρας τεύχος και με άλλες δράσεις, μέσω της Κοινωνίας των (δε)κάτων, να κάνουν στροφή 360 μοιρών και να μας φέρουν πιο κοντά στην Ποίηση. Χωρισμένο σε πέντε μεγάλες ενότητες (Οι ποιητές, η Ποίηση, τα Ποιήματα, Ταξιδεύοντας και τα Βιβλία) το ανά χείρας τεύχος δημοσιεύει συνεργασίες που είναι βατέες, προσιτές και που αποφεύγουν τις φιλοσοφικές και ακαδημαϊκές προσεγγίσεις στην Ποίηση. Στις σελίδες που ακολουθούν θα βρείτε αδημοσίευτα ποιήματα 69 εν ζωή (εκτός από τον Σολωμό και τον Καρούζο) ελλήνων ποιητών και ποιητριών καθώς και 40 ξένων ποιητών από 29 χώρες, οι περισσότεροι εκ των οποίων μεταφράζονται για πρώτη φορά στα ελληνικά. (Προσπαθήσαμε οι ξένοι ποιητές που επιλέξαμε να μην είναι γνωστοί ή να είναι ελάχιστα γνωστοί.) Ακόμη, τέσσερις συνεντεύξεις με ποιητές μας, έξι πορτρέτα ποιητών, πέντε άρθρα για την ποίηση, δύο γράμματα με αντικείμενο την ποίηση από την Ιερουσαλήμ και το Σαν Φρανσίσκο, παρουσιάσεις δεκαέξι ποιητικών συλλογών και σχόλια που έχουν να κάνουν αποκλειστικά με την ποίηση. Είναι ένα τεύχος γεμάτο ποιήματα, ποίηση και ποιητές.

(δε)κατα